

# **cAIR10**

## **Conference on Applied Interculturality Research**

Graz, Austria, 7-10 April 2010

### **Program**

Hosted by  
Center for Systematic Musicology  
University of Graz, Austria

# Welcome to cAIR10

Welcome to the first conference on Applied Interculturality Research. We hope you enjoy your stay in Graz, Austria and find the conference a valuable and enriching experience. cAIR is bringing together research and practice in all areas of interculturality. We thank you for your participation and support as we venture into new terrain.

**The program** is diverse in both its themes and its modes of presentation. It mixes sources of information with opportunities to meet other practitioners and researchers. We hope you will benefit from all these aspects. This program booklet presents only times, titles and presenters. For further information, please consult the conference handbook.

**Location.** All events will take place in *ReSoWi*, Section C, ground floor unless otherwise indicated. *ReSoWi* is a long modern building in a street called *Geidorfgürtel*. It marks the northern edge of the main campus of Uni Graz. The main entrance is near the middle of the building. All plenary sessions will take place in a lecture hall with raked seating (we are calling it “Room 1”). All parallel sessions and workshops are in adjacent seminar rooms (2 and 3). Lunches will be served a few meters away in a restaurant on the first floor.

**Conference etiquette.** We have two special (if rather dull) requests.

- Time: To ensure that all speakers get all the program time that we have promised them, and that audience members can plan their time and change rooms during parallel sessions, we will run the conference exactly and relentlessly to schedule ( $\pm$  1 minute!). We ask all presenters and chairs to observe the timetable strictly.
- Space: In Room 1, please sit near the middle of each row, to avoid blocking empty seats. Latecomers should be able to sit down without interrupting the speaker.

**Internet.** If you need internet during the conference, there are two options. 1. Enter username 10t000pa, password cair10 and select BZEDVZ at any computer terminal in the University of Graz (e.g. downstairs on the left as you enter the building). 2. Connect to free wireless LAN with your laptop at the conference venue (*ReSoWi*, section C ground floor).

**Any questions?** If you have a problem or question of any kind during the conference, do not hesitate to ask an organizer or a member of the support team. You can recognize us by our green name tags and the photos on page 10 of this booklet.

## Contents

Complete program	3
Keynotes	4
Talks in parallel sessions (Thu-Sat 11:00-12:30)	5-7
International poster presentations (Thu 13:30–14:30)	8
Organisers and student support team	9
Locations	10
Map	11-12

# Complete program

<b>Wed 7 April</b>	<b>Thursday 8 April 2010</b>		<b>Friday 9 April 2010</b>		<b>Saturday 10 April 2010</b>	
	8:00–8:40 Registration and posters (unstaffed); technical check for all speakers on this day		8:00–8:40 Registration and posters (unstaffed); technical check for all speakers on this day		8:00–8:40 Registration and posters (unstaffed); technical check for all speakers on this day	
9:00–16:00 Registration	8:45–9:10 Welcome and Introduction, Richard Parncutt, Martina Koegeler		8:45–9:10 Group activity ETC Graz		8:45–9:10 Group activity Why do people migrate? Fred Ohenhen, ISOP-IKU Graz	
	9:15–9:55 Keynote Ursula Hemetek		9:15–9:55 Keynote Christiane Hartnack		9:15–9:55 Keynote Ulrike Bechmann	
	<b>10:00–10:25 Coffee break</b>		<b>10:00–10:25 Coffee break</b>		<b>10:00–10:25 Coffee break</b>	
	10:30–10:55 Best submission Angelica Rieger		10:30–10:55 Best submission Andrew Ryder		10:30–10:55 Best submission Gabriele Slezak	
	11:00–12:25 <b>Communication and health</b> Anita Ertl, Osman Ipsiroglu, Claudio Baraldi	11:00–12:25 <b>Education 1</b> Ronan Ward, Ruth Boyask, Farida Fozdar	11:00–12:25 <b>Society</b> Thomas Pöchtrager, Matthew Clement, Joana Lucio	11:00–12:25 <b>Art</b> Johanna Kint, Kimho Ip, Maryam Laura Moazedi	11:00–12:25 <b>Integration</b> Paul Dubé, Barbara Schrammel, Margerita Piatti	11:00–12:25 <b>Education 2</b> Sharon Schneider, Maiada Hadaia Gassan, Marieke van Egmond
	<b>12:30–13:25 Lunch (ReSoWi)</b>		<b>12:30–13:25 Lunch (ReSoWi)</b>		<b>12:30–13:25 Lunch (ReSoWi)</b>	
14:00–15:30 Local poster presentations	13:30–14:25 International poster presentations		13:30–13:55 Posters (unstaffed)		13:30–13:55 Posters (unstaffed)	
			14:00–14:40 Keynote Wolfgang Benedek		14:00–14:55 Keynote Richard Stanton	
	14:30–15:25 Keynote Ulrich Kattmann		14:45–14:55 Introduction to workshops 15:00–15:25 Workshops 1 and 2		15:00–15:25 Introduction to panel discussion	
15:30–17:00 <i>Guided walking tour of Graz (dep. conf. venue)</i>	<b>15:30–15:55 Coffee break</b>		<b>15:30–15:55 Coffee break</b>		<b>15:30–15:55 Coffee break</b>	
	16:00–16:55 Open Space for all participants (→workshop themes and coordinators)		16:00–16:25 Workshops 3 and 4 16:30–16:55 Summaries of workshops		16:00–16:55 Keynote panel discussion Moderation: Dieter Halwachs	
	17:00–17:55 Keynote Manju Jaidka		17:00–17:55 Keynote Waldemar Martyniuk		17:00–17:55 Wrap up	
18:00 – 19:00 <i>Opening ceremony, town hall, Hauptplatz</i>					19:15 <i>Forest walk (depart from conference venue)</i>	
19:00 <i>Reception, town hall</i>	20.00 <i>Free concert by Nenad Vasilik Trio, Thomawirt, Leonhardstrasse 40</i>				20.00 <i>Final dinner and closing ceremony, Häuserl im Wald, Roseggerweg 105</i>	

# Keynotes

## Thursday 8 April

**9:00**

*Applied ethnomusicology as an intercultural tool:*

*Some experiences from the last 25 years of minority research in Austria*

**Ursula Hemetek** Institute for Folk Music Research and Ethnomusicology, University of Vienna

*Chair: Bernd Brabec de Mori, Centre for Systematic Musicology, University of Graz*

**14:30**

*Genes, race, and racism*

**Ulrich Kattmann** University of Oldenburg, Germany

*Chair: Heinrich Römer, Zoology, University of Graz*

**17:00**

*India is my country but the world is my home: Transculturality through literature*

**Manju Jaidka** English, Panjab University, Chandigarh, India

*Chair: Silvia Schultermandl, American Studies, University of Graz*

## Friday 9 April

**9:00**

*Racism, cultural stereotyping and interculturalism*

**Christiane Hartnack** Danube University Krems, Austria

*Chair: Ulla Kriebner, International Relations & Centre for the Study of the Americas, Uni Graz*

**14:00**

*Intercultural problems between the international community and "locals" in SE Europe*

**Wolfgang Benedek** European Training and Research Centre for Human Rights and Democracy

*Chair: Livinus Nwoha, IKEMBA Graz*

**17:00**

*Linking policy making, research and practice:*

*The work of the Council of Europe on plurilingualism and interculturality*

**Waldemar Martyniuk** Jagiellonian University, Krakow; European Centre for Modern Languages

*Chair: David Newby, English, University of Graz*

## Saturday 10 April

**9:00**

*Women's World Day of Prayer: An ecumenical global player in intercultural understanding*

**Ulrike Bechmann** Religious Studies, University of Graz

*Chair: Basilius Groen, Institute for Liturgiology, Christian Arts and Hymnology, University of Graz*

**14:00**

*Why the bulldog bit the foreigner: Immigration control and the crisis of democracy*

**Richard Stanton** MigrationWork CIC, London UK

*Chair: Franz Höllinger, Sociology, University of Graz*

# Submitted presentations - Thursday 8 April

## 10:30, Room 1

*The impact of intercultural competence on Franco-German business relations*

**Angelica Rieger** Intercultural Romance Studies, Aachen University, Germany

**Gottfried Klein** CultureCom Ltd.

Chair: *Florian Rüdissler, Spektral Graz*

## Room 2: Education 1

Chair: *Florian Rüdissler, Spektral Graz*

## Room 3: Communication & Health

Chair: *Marguerite Dunitz-Scheer, General Pediatrics, Medical University of Graz*

**11:00**

*Developing children's awareness and knowledge of cultural diversity*

**Ronan Ward**

St. Patrick's College, Ireland

**11:00**

*MedInt: Developing a curriculum for medical interpreters*

**Anita Ertl** University of Graz

**Uta Wedam** Zebra, Graz

**Sonja Pöllabauer** University of Graz

**11:30**

*Researching diversity for education policy: Outcomes from a partnership project*

**Ruth Boyask**

University of Plymouth, UK

**Arnet Donkin**

Plymouth City Council, UK

**Hazel Lawson**

University of Exeter, UK

**Sue Waite**

University of Plymouth, UK

**11:30**

*Assessing achievements of intercultural mediation through dialogue interpreting in healthcare services*

**Claudio Baraldi**

Università di Modena e Reggio Emilia, Italy

**Antonio Chiarenza**

Azienda Unità Sanitaria Locale di Reggio Emilia

**Laura Gavioli**

Università di Modena e Reggio Emilia, Italy

**12:00**

*Intercultural confidence at university*

**Farida Fozdar**

Sociology, Murdoch University, Australia

**Simone Volet**

Education, Murdoch University, Australia

**12:00**

*From the effects of culture on "compliance" to the "Transcultural Paediatrics Initiative"*

**Osman Ipsiroglu, Silvia Stockler, William**

**McKellin**

Paediatrics & Anthropology, University of British Columbia, Canada

Transcultural Paediatrics Initiative

# Submitted presentations - Friday 9 April

## 10:30, Room 1

*Traveller economic inclusion: Devising inclusive research and combining policy and practice*

**Andrew Ryder** Irish Traveller Movement in Britain

**Margaret Greenfields** Buckinghamshire New University, UK

*Chair: Mou Poh à Hom Kamdem, Chiala, Graz*

## Room 2: Society

*Chair: Mou Poh à Hom Kamdem, Chiala, Graz*

## Room 3: Art

*Chair: Luise Kloos, next, Graz*

### 11:00

*Social networks of elderly people –  
an intercultural comparison*

**Thomas Pöchtrager**

University of Vienna

Club Alpbach Medica

### 11:00

*QuartierNEXTDOOR: Improving social  
cohesion in the Brussels neighborhood  
through research and design in interaction*

**Johanna Kint**

Hogeschool Sint Lukas Brussels

Industrial Design, TU Eindhoven, Belgium

**Inge Ferwerda**

Hogeschool Sint Lukas Brussels

Media and Design Group

**Oscar Tomico**

Industrial Design, TU Eindhoven, Belgium

### 11:30

*Triangulation: What happens when school  
exclusion, anti-social behaviour and state  
parenting combine?*

**Matt Clement**

Bristol Youth Offending Team & Associate

Lecturer, Open University, UK

**Ali Swindells**

Children and Young People's Services,

Bristol City Council, UK

### 11:30

*Traveller's angle - Creativity through multi-  
artform performances: A case study of East  
Asian diaspora communities in Scotland*

**Kimho Ip**

University of Edinburgh, UK

**Anothai Nitibhon**

Silpakorn University, Thailand

### 12:00

*The Educating City: An intercultural  
approach through social-educational  
mediation processes*

**Joana Lúcio**

Psychology and Education Sciences,

University of Oporto, Portugal

### 12:00

*Blackface and yellowface: On ethnic  
stereotypes in character design*

**Maryam Laura Moazed**

Business Education and Development,

University of Graz

**Florian Satzinger**

S&H Features, Graz

# Submitted presentations - Saturday 10 April

**10:30, Room 1**

*Language choice in criminal and asylum procedures in participants originating from African countries*

**Gabriele Slezak and Martina Rienzner**

African Studies, University of Vienna, Austria

Chair: Elisabeth List, Philosophy, University of Graz

## **Room 2: Integration**

Chair: Elisabeth List, Philosophy, Uni Graz

## **Room 3: Education 2**

Chair: Edyta Wolska, Ikemba, Graz

**11:00**

*Creating an alternative model of inclusion:  
French minorities in Canada*

**Paul Dubé**

University of Alberta, Canada

Groupe de recherche sur l'inter/transculturalité et  
l'immigration (GRITI)

Centre d'accueil et d'établissement (CAÉ)

**11:00**

*Transcultural school social work practice*

**Sharon Schneider**

**Nigar Isik**

Zick-Zack, School Social Work Service Agency  
aqua mühle frastanz

**11:30**

*Multilingual Graz*

**Barbara Schrammel, Beate Hermann, Daniel**

**Lorenz, Tobias Schrank**

*treffpunkt sprachen*, University of Graz

**11:30**

*Researchers on the move. Intercultural  
dimensions in sciences and humanities*

**Maiada Gassan Hadaia**

Commission for Development Studies (KEF),  
Austrian Agency for International Cooperation in  
Education and Research (OeAD), Vienna

**12:00**

*Neuland:*

*Bringing refugees and Austrians together*

**Margerita Piatti**

Caritas Vienna,

Mobile Refugee Care, Wiener Neustadt

**Thomas Schmidinger**

Political Science, Uni Vienna

**12:00**

*The mean(ing) of learning across cultures  
Sapere aude or hao-xue-xin?*

**Marieke van Egmond**

Bremen International Graduate School of Social  
Sciences, Bremen, Germany

**Alexis Rossi**

Intercultural Affairs, Jacobs University Bremen

**Ulrich Kühnen**

Social Psychology, Jacobs University Bremen

## International poster presentations

Thursday 8 April from 13:30 to 14:30; all posters remain on display throughout the conference

### *Intercultural dialogue through artist residence programmes among the Batwa in the Congo Basin Region*

**Marius Billy** and **Rumbidzai Chiutsu**

University of Kent, UK; Afrique Profonde – Artist in Residency programme

### *The representation of time among different cultures and musical systems*

**Erica Bisesi** and **Bernd Brabec de Mori**

Centre for Systematic Musicology, University of Graz

### *Regionalism, interculturality, and prosperity in a Croatian town*

**Mojmir Križan** Max-Planck-Gesellschaft, Germany, 1972-2008; Uni Göttingen, 1980-1990

**Zlatko Moranjak** Fortrade, Rijeka, Dir. of marketing 1982-2009; Interpreter Croatian/Italian/English

### *Word music in the Fox Trot of Shanghai and Sirens*

**Xuemei Li** University of Graz; International Association for Word and Music Studies

### *How to successfully manage Eastern and Western Christians in one organization?*

**Barbara Mazur** University of Finance and Management, Białystok, Poland

**Krzysztof Bargłowski** ABW Superbruk

### *PARAMPAMPIN – Children and the Caribbean*

**Lucia Mennel**, **Eldis La Rosa Monier** and **Ulrich Gabriel**

SOCARE AUSTRIA – Society for Caribbean Research Austria; Unartproduktion Wien/Dornbirn

### *The Linguistic Landscape of Graz: A sociolinguistic approach to the study of ethno-cultural and linguistic diversity*

**Ulli Pawlata** and **Cornelia Wiedenhofer** University of Graz

### *China and US climate change cooperation: Intercultural and ecolinguistic aspects*

**Hermine Penz** University of Graz

**Caixia Dong** University of Copenhagen, Denmark

### *Promotion of cultural and ethnic diversity through the EU enlargement policy*

**Antonija Petričušić** Sociology, University of Zagreb

### *Intercultural competence in business and educational contexts*

**Joke Simons** Nursing and Teacher education, University College of Mechelen, Belgium

**Yunsky Krols** Centre for Intercultural Management & International Communication, Univ. College Mechelen

**Ingrid Huylebroeck** Professional Education Program for Office Management, Univ. College Mechelen

**Jo Bastiaens** Centre for Intercultural Management & International Communication, Univ. College Mechelen

### *My way is long, my life is short: Refugees of Basmane*

**Nezaket Tekin** Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey

### *Developing questionnaires for journalists*

**Irina Wolf** Peace Research Group, University of Constance, Germany; Quilliam foundation

## Organisers

If you have a question or problem of any kind, don't hesitate to ask!



Richard Parncutt  
Director



Martina Koegeler  
Co-Director



Michi Schwarz  
Secretary

## Student Support Team



Sonja Zechner  
Coordinator



Hakim Abdi



Maria Hecher



Meltem Elmas



Martina Haindl



Maria Ortner



Sarah Zapusek



Lisa Taschler



Martin Winter

# Locations

## Conference venue

ReSoWi building. Street address: *Geidorfgürtel*. Main entrance: middle of the building

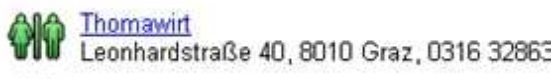
## Opening ceremony and mayor's reception

Local council meeting hall (*Gemeinderat-Sitzungssaal*), 2nd floor, town hall (*Rathaus*), main square (*Hauptplatz*). In the centre of Graz

## Concert at *Thomawirt*

Leonhardstrasse 40, 8010 Graz

Look for this symbol on the map:



## Closing ceremony and Dinner at restaurant *Häuserl im Wald*

*Häuserl im Wald* means “little house in the forest”. The address is: Roseggerweg 105, 8044 Graz (not on the map!), tel. +43 316 391165

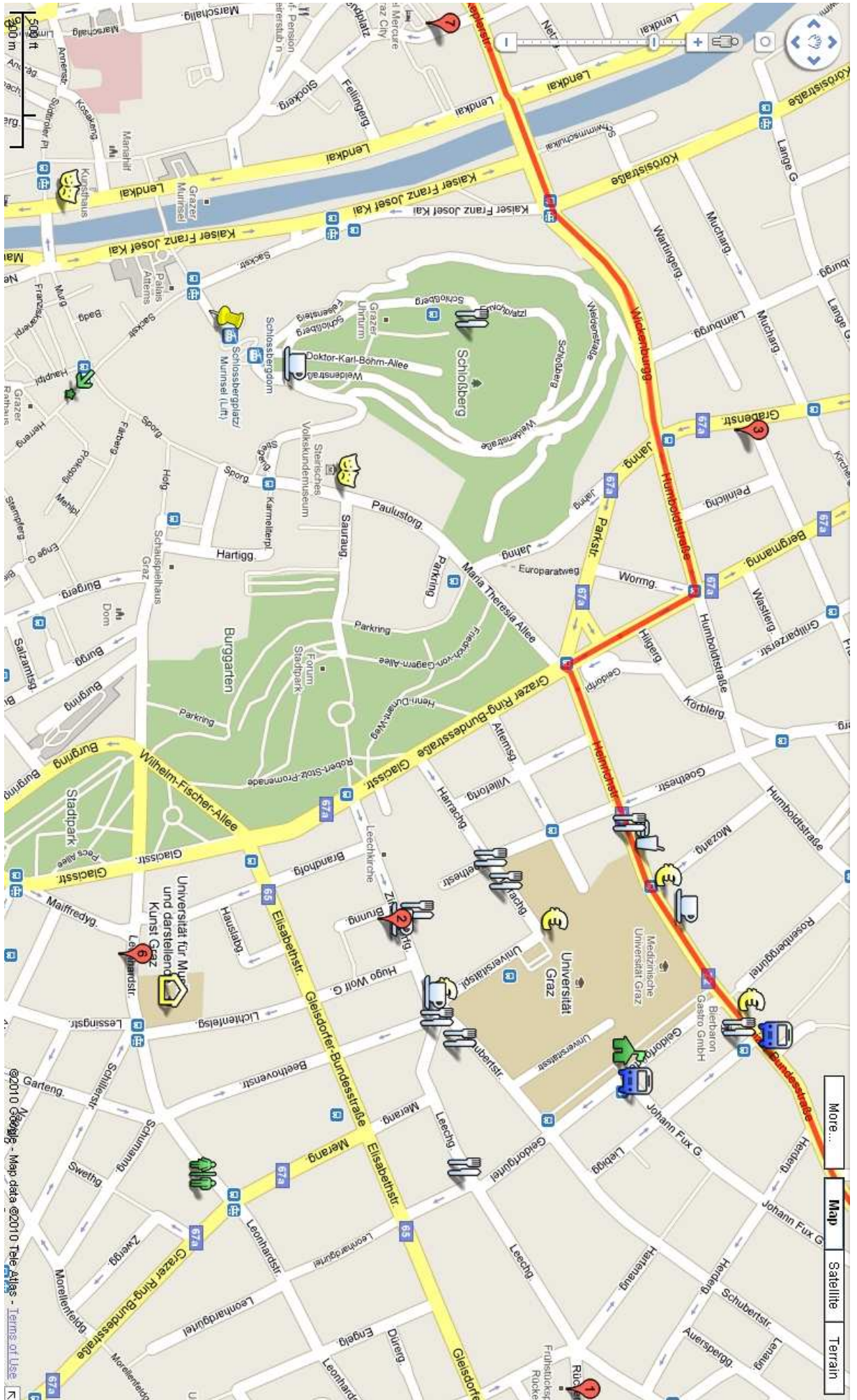
All conference participants are invited to join a walk through *Leechwald* to the restaurant. We will take *Roseggerweg* (not sealed!) and will depart from the conference venue on foot on Saturday 10th at 19:15.

If you prefer public transport, take bus 58 to the terminus at *Mariagrün* and then change to tram 1 (direction: *Mariatrost*) to *Waldhof*. Martina Koegeler will meet you there at 19:45. If you are late, walk up the steep hill, first along Hans-Mauracher-Weg then along *Waldhofweg*. Turn left at the T junction into *Roseggerweg* and you are almost there.

You can call a taxi on +43 316 878.

## Map legend

	<a href="#">Schlossberg Aiola Cafe-Bar</a> Schloßberg 2, 8010 Graz 0316 818797		<a href="#">Posaune</a> Zinzendorfsgasse 34, 8010 Graz 0316 327073
	<a href="#">Schlossberg Restaurant</a> Schloßberg 7, 8010 Graz, 0316 823050		<a href="#">Propeller</a> Zinzendorfsgasse 17, 8010 Graz 0316 225053
	<a href="#">Schlossberg</a> Schloßbergplatz 1, 8010 Graz		<a href="#">Bier Baron</a> Heinrichstraße 56, 8010 Graz 0316 3215100
	<a href="#">Joanneum Natural History Museum</a> Raubergasse 10, 8010 Graz, Austria		<a href="#">African Asian Institute Cafe</a> African Asian Institute Cafe
	<a href="#">Volkskundemuseum (Styrian Museum of Folk Life)</a> Paulustorgasse 11, 8010 Graz, 0316 8304160		<a href="#">Mensa</a> Sonnenfelsplatz 1, 8010 Graz 0316 3233620
	<a href="#">Technische Universität (Technical University)</a> Rechbauerstraße 12, 8010 Graz		<a href="#">Hauptplatz</a>
	<a href="#">Kunstuniversität (University of the Arts)</a> Leonhardstraße 15, 8010 Graz		<a href="#">Jakominiplatz</a>
	<a href="#">Kunsthauus</a> Lendkai 1, 8020 Graz 0316 80179200		<a href="#">Hauptbahnhof</a> Europaplatz 6, 8020 Graz 0316 681458215
	<a href="#">Bank Austria (UniCredit)</a> Bank Austria (UniCredit)		<a href="#">Youth Hostel</a> Idlhofgasse 74, 8020 Graz
	<a href="#">Raiffeisenbank</a> Zinzendorfsgasse 27, 8010 Graz		<a href="#">ETAP Hotel</a> Neubaugasse 11, 8020 Graz
	<a href="#">Raiffeisenbank</a> Heinrichstraße 23, 8010 Graz		<a href="#">Romantik Parkhotel</a> Leonhardstraße 8, 8010 Graz
	<a href="#">BKS Bank</a> Heinrichstraße 47, 8010 Graz		<a href="#">Hotel Ibis</a> Europaplatz 12, 8020 Graz
	<a href="#">3 Goldenen Kugeln Gasthaus</a> Heinrichstraße 18, 8010 Graz 0316 3616363		<a href="#">Hotel and Day SPA Teuschler</a> Mariatroster Straße 12, 8043 Graz
	<a href="#">Hazal Turkish Eatery</a> Heinrichstraße 17, 8010 Graz, Austria		<a href="#">Hotel Alter Telegraf</a> Grabenstraße 12, 8010 Graz
	<a href="#">Coffeeshop Company</a> Zinzendorfsgasse 32, 8010 Graz 0316 228605		<a href="#">Apartment</a> Brunngasse 1, 8010 Graz
	<a href="#">Barista's</a> Heinrichstraße 29, 8010 Graz 0664 5142326		<a href="#">Pension Rückert</a> Rückertgasse 4, 8010 Graz
	<a href="#">Beanery Coffee</a> Zinzendorfsgasse 20, 8010 Graz 0316 321416		<a href="#">UNI - RESOWI</a> Conference Location
	<a href="#">Cafe-Ristorante Galliano</a> Cafe-Ristorante Galliano		<a href="#">Bus Route #58</a> 4.2 km - about 8 mins
	<a href="#">Cafe Harrach</a> Harrachgasse 26, 8010 Graz 0316 322671		<a href="#">Liebiggasse Bus Stop (#58)</a>



©2010 Google - Map data ©2010 Tele Atlas - Terms of Use

More... Map Satellite Terrain